

Bruxelles, 18. rujna 2018.
(OR. en)

12287/18

**Međuinstitucijski predmet:
2018/0285(NLE)**

**SCH-EVAL 181
MIGR 129
COMIX 500**

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Na datum:	18. rujna 2018.
Za:	Delegacije
Br. preth. dok.:	11839/18
Predmet:	Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2017. o primjeni schengenske pravne stečevine u području vraćanja u Španjolskoj

Za delegacije se u prilogu nalazi Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2017. o primjeni schengenske pravne stečevine u području vraćanja u Španjolskoj, koju je Vijeće donijelo na sastanku održanome 18. rujna 2018.

U skladu s člankom 15. stavkom 3. Uredbe Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. Preporuka će se proslijediti Europskom parlamentu i nacionalnim parlamentima.

Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju

PREPORUKE

**o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2017. o primjeni
schengenske pravne stečevine u području vraćanja u Španjolskoj**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. o uspostavi mehanizma evaluacije i praćenja za provjeru primjene schengenske pravne stečevine i stavljanju izvan snage Odluke Izvršnog odbora od 16. rujna 1998. o uspostavi Stalnog odbora za ocjenu i provedbu Schengena¹, a posebno njezin članak 15.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Svrha je ove Odluke o utvrđivanju preporuke preporučiti Španjolskoj korektivne mjere za uklanjanje nedostataka utvrđenih u schengenskoj evaluaciji iz 2017. u području vraćanja. Nakon evaluacije Provedbenom odlukom Komisije C(2018) 1400 prihvaćeno je izvješće o zaključcima i procjenama, u kojem se navode najbolje prakse i nedostaci utvrđeni u evaluaciji.
- (2) Španjolski sustav za upravljanje predmetima u području migracija ADEXTTRA, kojim upravlja nacionalna policija, trebalo bi smatrati dobrom praksom jer je lako dostupan i učinkovit alat za tijela koja sudjeluju u vraćanju koji može olakšati identifikaciju, uhićenje i vraćanje državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom.

¹ SL L 295, 6.11.2013., str. 27.

- (3) Kako bi se osigurala usklađenost sa schengenskom pravnom stečevinom u području vraćanja, posebno sa standardima i postupcima utvrđenima u Direktivi 2008/115/EZ², prednost bi trebalo dati provedbi preporuka 1., 2., 3., 4., 8., 9. i 10.
- (4) Trebalo bi poduzeti sve potrebne mjere kako bi se omogućilo djelotvorno i razmjerno vraćanje državljanina trećih zemalja s nezakonitim boravkom.
- (5) Ovu Odluku o utvrđivanju preporuke trebalo bi proslijediti Europskom parlamentu i parlamentima država članica. U skladu s člankom 16. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1053/2013 Španjolska treba izraditi akcijski plan koji uključuje sve preporuke za uklanjanje nedostataka utvrđenih u izvješću o evaluaciji te ga podnijeti Komisiji i Vijeću u roku od tri mjeseca od donošenja ove Odluke,

PREPORUČUJE:

da bi Kraljevina Španjolska trebala:

1. u skladu s člankom 3. stavkom 3. Direktive 2008/115/EZ u nacionalno zakonodavstvo uvesti definiciju „vraćanja”;
2. u skladu s člankom 3. stavcima 3. i 4. Direktive 2008/115/EZ osigurati da u odlukama o vraćanju koje se izdaju državljanima trećih zemalja bude jasno navedena obveza napuštanja državnog područja država članica i odlaska u treću zemlju;
3. u skladu s člankom 3. stavkom 6. Direktive osigurati da odluke o vraćanju koje se izdaju državljanima trećih zemalja sadrže jasnu obavijest o punoj teritorijalnoj valjanosti zabrane ulaska i njihovim obvezama u tom pogledu;

² Direktiva 2008/115/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o zajedničkim standardima i postupcima država članica za vraćanje državljanina trećih zemalja s nezakonitim boravkom, SL L 348, 24.12.2008., str. 98.

4. izmijeniti nacionalno zakonodavstvo kako bi se osigurala usklađenost s člankom 6. stavkom 1. Direktive 2008/115/EZ uklanjanjem mogućnosti da se u slučaju nezakonitog boravka državljanima trećih zemalja nametne novčana kazna kao alternativa provođenju postupka vraćanja;
5. poduzeti mjere kako bi se osiguralo da se, u skladu s člankom 6. stavkom 1. Direktive 2008/115/EZ, odluke o vraćanju bez odgode izdaju državljanima trećih zemalja koji više ne ispunjavaju uvjete za zakoniti boravak, uključujući one čiji su zahtjevi za boravišnu dozvolu ili međunarodnu zaštitu odbijeni;
6. razmotriti izmjenu nacionalnog zakonodavstva primjenom fleksibilnosti iz članka 15. stavaka 5. i 6. Direktive 2008/115/EZ kako bi se osiguralo najdulje razdoblje zadržavanja dostatno za završetak potrebnih postupaka za udaljavanje i ponovni prihvrat državljanina trećih zemalja s nezakonitim boravkom u svim okolnostima;
7. razmotriti izdavanje odluka o vraćanju i zabrana ulaska tijekom kontrole pri izlasku, nakon analize svakog pojedinačnog slučaja i uzimajući u obzir načelo proporcionalnosti;
8. u skladu s člankom 6. stavkom 1. i člankom 12. stavkom 1. Direktive 2008/115/EZ osigurati da se maloljetnicima koji su članovi obitelji državljanina trećih zemalja koji podliježu postupku vraćanja izdaju pojedinačne odluke o vraćanju nakon pojedinačne procjene njihove situacije;
9. u skladu s člankom 58. stavkom 3. točkom (a) Zakona o strancima izmijeniti nacionalno zakonodavstvo kako bi se omogućila pojedinačna procjena u svrhu izdavanja zabrane ulaska u okviru postupka vraćanja te utvrđivanja njezina trajanja;
10. izmijeniti članak 58. stavak 2. Zakona o strancima kako bi se uklonilo javno zdravlje kao temelj za izdavanje zabrane ulaska na razdoblje dulje od pet godina;

11. poduzeti mjere za poboljšanje uvjeta u centrima za zadržavanje *Centro de Internamiento de Extranjeros* (CIE) u Madridu, Algecirasu, Tarifi i Valenciji te osigurati da svi objekti budu primjereno opremljeni, među ostalim da imaju dostatan prostor za odlaganje osobnih stvari; da centri za zadržavanje u Madridu, Algecirasu i Tarifi budu u dobrom stanju; da spavaonice u svim centrima za zadržavanje imaju primjereno dnevno svjetlo, osobito u Tarifi; da se poštuje privatnost zadržanih osoba, osobito pri upotrebi sanitarnih prostorija u spavaonicama u centrima za zadržavanje u Tarifi i Algecirasu; da se posjeti u svim centrima za zadržavanje odvijaju u okruženju u kojem se poštuju pravo na privatnost i obiteljski život; da se vanjski prostor centra za zadržavanje u Valenciji opremi zaštitom od nepovoljnih vremenskih uvjeta i klupama; da se u centrima za zadržavanje u Valenciji, Algecirasu i Tarifi na raspolaganje stavi prostorija za molitvu za obavljanje vjerskih aktivnosti;
12. poduzeti mjere za aktivno promicanje primjene potpomognutoga dobrovoljnog povratka u svim fazama postupaka vraćanja i bez odgode ako je zahtjev za zakoniti boravak ili međunarodnu zaštitu odbijen;
13. povećati broj praćenih operacija i proširiti opseg takvog praćenja kako bi se obuhvatile sve vrste operacija udaljavanja, uključujući nacionalne operacije, bilo da se one provode zračnim, morskim ili kopnenim putem; u tom pogledu za praćenje operacija prisilnog vraćanja osigurati primjerenu dodjelu sredstava nacionalnome mehanizmu za sprečavanje mučenja za koji je nadležan španjolski pučki pravobranitelj te njihovu raspodjelu unutar tog mehanizma.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće
Predsjednik*
